

قاموس الدارجة المغربية



مركز تنمية الدارجة
زنورة
2017

پري

س / (فر)

1 - ثمن، القيمة المالية ديال شي سلعة أو خدمة : مع التخفيضات ولئن **الپري** معقول ومحبوب.

پريز

2 - جائزه فشي مسابقة : اذا **الپري** الأول ديال المسابقة.

س / (پريزات) (فر)

قطعة من تجهيزات الكهربائية لاصقة في الحاط ومربوطة بالخيوط ديال الضو كا يتحط فيها الفيش ديال الآلات الكهربائية باش تخدم : **البيت فيه پريز واحد مستعمل للتلفزة.**

پريزنطوار

س / (پريزنطوارات) (فر)

مكان ديال العرض كا تقدم فيه السلعة للمشتري : كان الخاتم محظوظ في **پريزنطوار** أنيق.

پريم

مكافأة، جائزه مالية : في الآخر ديال كل سنة كا يقبط **پريم** دايزه الكلام.

پلاج

س / (پلاجات) (فر)

شاطئ، جنب البحر، كا تستعمل أحيانا الكلمة مع التعريف الفرنسي «**لابلاج**» : عين الذياب **پلاج** نظيف الان. **لابلاج** ديال المدينة عامرة في الصيف.

پلازما

س /

← پلازما.

پلاستيك

س / (پلاستيكات) (فر)

مادة كيموية كا تذوب تحت الحرارة وكا تضغط باش تاخد أشكال مختلفة لأدوات مصنعة : بزاف ديال الهوايج مصوبة من **الپلاستيك**. غطى السلعة دياله **بالپلاستيك** باش ما تخسرش.

پلاسما

س / (فر)

1 - الجزء السائل من بعض الأنسجة بحال الدم فيه البروتينات ومواد أخرى. **البلازما** : دخل للمستشفى واعطاوه في الحين **الپلاسما**.
2 - نوع من الشاشات ديال التلفزات : شرى تليفزيون جديد عنده شاشة **دالپلاسما**.

پلاص

س / (پلاصات) (فر)

فندق من النوع الفاخر : **المامونية** **پلاص** معروف في مراكش.

پلاکار

س / (پلاکارات) (فر)

ماريو، خزانة ديال الهوايج : خرج كل الهوايج اللي في **الپلاکار** باش يغسلهم.

ف/	تصوّب الثوب، ثوب تخيط : بفضل الماكينة الجديدة انتسج الثوب في وقت قياسي.	انتسج
س/ (فر)	ضغط الدم ← تنسيون : طالع له التنسيو بالفقصة. راقب التنسيو دياله عند الطبيب.	تنسيو تنسيون
ف/	اتجرى على الذبان أو شيء حشرة أخرى : انتش على الذبان ومع ذلك كا يرجع.	انتش
ف/	تنقى من الوسخ : السروال تنظف مزيان.	تنظف
س/	ترتيب مزيان : هذ العرس ناقصه التنظيم.	تنظيم
ف/	تنسم بالنعمان (غالباً كا تقال على بزاد ديال أتاي) : خلى كاس د أتاي يتتنع مزيان.	تنفع
ف/	كبار وتورم بالشي حاجة اتزادت فيه (ريح أو أكل...) : الكرة انتفخت مزيان. انتفخت كرشه بالماكلة.	تنفس
ف/	تعقر، تكبر : دايماً كا ينتفخ على الموظفين دياله.	انتفخ
ف/	1 - دخل الريح لريته وخرج منها : مللي دارو له الأكسجين تنفس . 2 - حرق. خرج ريح من مؤخرته : سوله الطبيب واش تنفس من بعد العملية الجراحية.	تنفس
س/ (تنفيذات)	تبغ مسحوق كا يتشم مباشرة بلا ما يحرق: مبلي بالتنفيذة . كا يفضل التنفيذة على الكازو.	تنفيذة
س/ (تنفيذات)	عملية التنفس (1) : تنهد وطلعت له تنفيسة من الأعماق.	تنفيذة

حَبْ

1 - خَلَى الْوَاحِد يَعْنِي شَيْءٌ حَاجَةٌ، عَكْسُ كَرَهٍ، رَغْبَةٌ : **حَبْ** لِهِ
الْمَطَالِعَةُ. **حَبْ** لِأَوْلَادِ الطَّعَامِ.

حَبَّةٌ

وَحْدَةٌ مِنْ الْحَبَّ أوِ الْحَبْوبِ النَّباتِيَّةِ أَوِ الْإِصْطَناعِيَّةِ : **حَبَّةٌ** الزَّرْعُ أَوِ
الرَّوزُ. **حَبَّةٌ** التَّسْبِيعُ. **حَبَّةٌ** الْبَارُودُ. **حَبَّةٌ** نَيْلٌ مَطْبِشَةٌ
شَرْبَتْ **حَبَّةٌ** نَيْلَ الْكَيْنِ دَرَاسَةً.

(عَ) **حَبَّةٌ** حَلاوةٌ : نَبَاتٌ ← **حَبْ** الرَّشَادُ.
(عَ) **الْحَبَّةُ** السُّودَاءُ : ← سَانُوجٌ.



حَبْذَةٌ

فَصَلٌ شَيْءٌ حَاجَةٌ كَا تَعْجِبَهُ : كَا يَحْذَدُ يُرْكَبُ فِي الطَّوَبِيسِ. **حَبْذَةٌ** الْعَمَلُ
عَلَى الْدَرَاسَةِ.

خَبِيسٌ

1 - وَقَفَ، مَنَعَ مِنْ شَيْءٌ حَاجَةٌ : **خَبِيسٌ** عَلَيْهِ الْمَاكِلَةُ. سَدَ الرَّوَبِينِ
وَخَبِيسُ الْعَالَمِ.

2 - سَدَ الْوَاحِدُ وَمَا خَلَاهُ شَيْءٌ يَتَحَركُ بِحَرَقَةٍ، سَجْنٌ : **خَبِيسُ الْقَاضِيِّ**
الْمَتَهُمُ ثَلَاثَ أَشْهُرٍ.

حَبْسٌ

1 - خَلَى امْلَاكِهِ لِلْحَوْسِ، وَقَفَهَا لِلأَعْمَالِ الْحِيرَةِ : **خَبِيسٌ** كُلُّ امْلَاكِهِ
وَاعْطَاهَا لِلْأَحْبَاسِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ.

2 - يَوْقِفُ شَيْءٌ حَاجَةٌ : **خَبِيسٌ** الْطَّوْمَوِيلُ بِالْفَرَانِ.

خَبِيسٌ

سِنْ، زِنْزَانَةٌ : اللَّهُ يَنْجِيُكَ مِنِّ **الْخَبِيسِ**. دَخَلَ **لِلْخَبِيسِ** حِيثُ دَارَ جَرِيمَةً.

حَبْشِيٌّ

أَحَيٌ / أَطْيَرٌ أَكْحلٌ وَمَنْقَطٌ بِالْبَيْضِ كَا يَكُونُ فِي الْزَرْبَيَّةِ مَعَ الدَّجاجِ
وَبَيْضِيٌّ : الْبَيْضُ نَيْلَ الطَّيْرِ **الْحَبْشِيُّ** صَغِيرٌ وَفَلْسٌ. شَرِيكُ الطَّيْرِ
الْحَبْشِيُّ مِنِ الْمَوْقِعِ.

حَبْشِيٌّ

صِ / (حَبْشِيَّةٌ / حَبْشِيَّاتٌ / حَبْشِيَّينَ)
الَّتِي عَنْهُ عَلَاقَةٌ بِالْحَبْشَةِ، إِتِيوُبِيَا.

حِبْضٌ

قَعْدَ، جَلْسَ، جَثْمَ : **حِبْضٌ** فِي الْفَرَاشِ سَبْعَةِ أَيَّامٍ. **حِبْضَتِ الدَّجَاجَةُ** عَلَى
بِيْضَهَا.

رش - رضا

رشى

ف/

- 1 - اعطى رشوة : **رشى العدير باش يوظفه.**
- 2 - ترخي، قدام وعيى : **رشى الحايط وقرب يطيح.**

رشيق

ص / (رشيقة/ رشيقات)

نحيف ورقيق وخفيف : **الرياضيين القامة ديالهم رشيقة.**

رشيم

س/

1 - عملية الرشم، حطّان علامة (رسم) على شيء حاجة : **قام برشيم
البلاصة اللي خصه يرجع لها.**

2 - خطبة بنت : **مشى مع عائلته للرشيم ديال العروسة.**

رصاص

س/

1 - معدن أبيض كا يميل للزرقة : **منجم معدن الرصاص.**

2 - مادة من الكّرانيت كا تكون في داخل القلم من الخشب أو البلاستيك
وكا يتكتّب أو يتّرسم بها : **شرى أقلام الرصاص.**

3 - (رصاصة/ رصاصات) عمارة ديال الفريدي أو المسدس،
القرطاس. قتله بالرصاص.

رصاص

ف/

1 - اصلاح شيء حاجة باستعمال معدن الرصاص : **رصص الپلومبى
القادوس.**

2 - **بلط الأرض : رصص بالسيما والحجر.**

رصع

ف/

زين شيء حاجة بالحجر الحر : **رصع الذهابي مضمة ديال الذهب
بالجوهر.**

رصيد

س / (ارصدة)

مقدار ديال شيء حاجة اللي في ملك الواحد : **الرصيد ديال التليفون
تسالي. عنده رصيد كبير في البنك.**

رصيف

س / (ارصفة)

1 - المكان فين كا يوقف الكار في المحطة أو السفينة في الميناء : **وقف
الباطو في الرصيف.**

2 - طريق خاص بالراجلين، الطروطوار : **مشى فوق الرصيف.**

رضا

س/

1 - موافقة، عمل بالخاطر ديال الواحد : **شرى برضاه.**

2 - استحسان وعطف : **شاف فيه بعين الرضا. تمنى رضا دوالدين.**

حيوانات الحديقة



حمار وحشي



ثعلب



تمساح



ذئب



دب



خنزير



ضبع



سبع



زرافة



فيل



فهد



غزال



نعامة



قنفود



قرد

ض

الحرف خمستاش من الحروف العربية.

ض

ضار

ما فيه شُى النفع، كا يسبب الضرر : التدخين ضار بالصحة.

ضارب

ضرب شي واحد، اعطى العصا لشي واحد : ضارب صاحبه بلا سبب.
(ع م) مستغل الفرصة : ضارب يده.



س / (ضاضوصات)

مكعب صغير، من البلاستيك أو الخشب
أو مادة أخرى، كل وجه من الوجوه الستة دياله
فيه من نقطة واحدة حتى لستة ديال النقاط،
كا يستعمل في اللعب : رمى الضاضوص وطلع الرقم ستة.

ضاع

خسر، فقد شي حاجة : ضاع في حقه. ضاع له التليفون.

ضاق

ولأ مضيق، ما بقى شُى فيه التيساع : ضاقت الطريق من كثرة
السيارات.

ضام

وصل البيدق في لعبة الضامة للصف الأخير وولى كا يتحرك في كل
اتجاه : ضام وكل ليه كل البياضق.

ضامة

س / (ضامات)

1 - لعبة بحال الشطرنج كا تلعب بين زوج اللعابه على طاولة فيها
مربعات وببيادق : النهار وما طال وهو كا يلعب الضامة مع أصحابه.
2 - مربع ديال العطريه باش كا تنسم الطواجن : دار الطباخ ضامة البنة
في الطجين.

ضامن

اللي كا يعطي الضمانة، كفيل : الدولة ضامنة حقوق المستثمر.
(مثل) الضامن بشكارته.

س /